

Systèmes anti-intrusion de haute technologie

## 4. OPERATIONS PAR CONSOLE

La centrale peut être contrôlée et programmée par différents opérateurs en utilisant différents codes d'accès. Chaque code correspond à un niveau différent d'/fonctionnement / utilisation avec la centrale.

### 4.1 CODES DISPONIBLES

#### CODE INSTALLATEUR

### (valeur d'usine = 5 4 3 2 1)

Permet la programmation de tous lès paramètres de la centralé

#### **CODE MAITRE**

### (valeur d'usine = 5 4 3 2 1)

Il s'agit du code qui doit être assigné au propriétaire du système d'alarme et qui permet la programmation d'une série d'opérations:



### CODES UTILISATEURS (VALEURS D'USINE= 00000)

20 codes utilisateurs sont disponibles.

Chaque code peut effectuer la mise en/hors service ou la partialisation des programmes pour lesquels il a été habilité au code maître.

#### **OPERATIONS POSSIBLES AVEC CODE UTILISATEUR** CODE UTILISATEUR (Ex. 11111) 11 DEC 06 - ACCES -Lun 1 1 1 1 Code 1 Ouvr. 22:45 1 - ACCES -LED CM **COMMANDES DISPONIBLES** allumée Code 1 LED jaune associé au programme clignotant MES 1 **MES/MHS PROGRAMME 1** (\*) Program. 1 LED jaune associé au MES 2 **MES/MHS PROGRAMME 2** (\*) Program. 2 programme clignotant MES LED jaune associé au **MES/MHS PROGRAMME 3** 3 (\*) programme clignotant Program. 3 LED jaune associé au MES 4 (\*) **MES/MHS PROGRAMME 4** programme clignotant Program. 4 MES GLOBALE DE TOUS LES PROG. ASSOCIES AU CODE AVEC EXCLUSION VOLONTAIRE ZONES MES LED jaune de tous les # Centrale OK programmes clignotants LED jaunes de tous les 06 AVR 06 \* Jeu MHS GLOBALE (TOUS LES PROGRAMMES) Ouvr. 09.33 programmes éteints

VISUALISATION DE LA MEMOIRE EVENEMENTS	Visualisation Evenements
MEM CL-EX EFFACEMENT MEMOIRES D'ALARME	Jeu 06 DEC 06 Ouvr. 09:33
CL-EX         BLOCAGE TRANSMETTEURS TELEPHONIQUES	Abort Telephone? *NO #SI
ACCES AUX MENUS DE PROGRAMMATION	Menu 1 Telecommandes

(\*) SEULEMENT SI PROGRAMME ASSOCIE AU CODE

### **OPERATIONS SANS CODE**

OPERATIONS POSSIBLES SANS CODE		
Mer 15 NOV 06 Ouvr. 22:45		
<b>1 #</b> VISUALISATION ZONES OUVERTES PROGRAMME 1	Visualisation Program. 1 Visualisation zones ouvertes programme 1	
2 # VISUALISATION ZONES OUVERTES PROGRAMME 2	Visualisation Program. 2 Visualisation zones ouvertes programme 2	
3 # VISUALISATION ZONES OUVERTES PROGRAMME 3	Visualisation Program. 3 Visualisation zones ouvertes programme 3	
4 # VISUALISATION ZONES OUVERTES PROGRAMME 4	Visualisation Program. 4 Visualisation zones ouvertes programme 4	
Image: Wisualisation zones ouvertes centrale	Visualisation Centrale	
·		
1 MEM VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROG. 1	Visualisation Visualisation mémoires Program. 1 Visualisation mémoires d'alarme programme 1	
2 MEM VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROG. 2	Visualisation Misualisation mémoires Program. 2	
3 MEM VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROG. 3	Visualisation Program. 3 Visualisation mémoires d'alarme programme 3	
4 MEM VISUALISATION MEMOIRES D'ALARME PROG. 4	Visualisation Program. 4 Visualisation mémoires d'alarme programme 4	
MISE EN/HORS SERVICE RAPIDE PROGRAMME 1 (Seulement si console habilitée)	LED jaune du programme clignotante (temps de sortie) - Pour mise en service	
<b>MISE EN/HORS SERVICE RAPIDE PROGRAMME 2</b> (Seulement si console habilitée)	LED jaune du programme clignotante (temps de sortie) - Pour mise en service	
<b>MISE EN/HORS SERVICE RAPIDE PROGRAMME 3</b> (Seulement si console habilitée)	LED jaune du programme clignotante (temps de sortie) - Pour mise en service	
<b>MISE EN/HORS SERVICE RAPIDE PROGRAMME 4</b> (Seulement si console habilitée)	LED jaune du programme clignotante (temps de sortie) - Pour mise en service	
Pression         DECLENCHEMENT ALARME           simultanée des deux touches         PANIQUE/AGRESSION	Aucune visualisation	
ACTIVATION DESACTIVATION TELECOMMANDES (Seulement si console habilitée au menu Rapide)	Telecom. 01         Activation ou           Activation [#]         désactivation           télécommandes         télécommandes	

### 4.2 MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise en service de la façon suivante:

- Avec le code maître ou bien l'un des codes utilisateurs habilités
- Avec la commande de MES rapide
- Avec un contact raccordé sur une zone définie zone clé
- De manière automatique, en utilisant l'un des 16 programmateurs horaires disponibles.

Les 4 programmes peuvent être programmés par l'installateur ou bien par l'utilisateur en possession du code maître. Chaque programme définit les zones habilitées à la reconnaissance d'alarmes lorsque ce dernier est en service.

Les 4 programmes peuvent être utilisés en **mode unitaire** (un programme à la fois) ou bien **multiple** (plusieurs programmes simultanément).

### **ZONES COMMUNES**

Lorsque la même zone est partagée entre plusieurs programmes et est définie zone commune, son habilitation effective a lieu seulement lorsque tous les programmes qui la contiennent sont en service (par exemple, si la zone 3 est contenue dans les programmes 1 et 2 et est définie zone commune, la reconnaissance alarme sur cette zone aura lieu seulement si les programmes 1 et 2 sont en service). Dans le cas d'un système d'alarme divisé entre deux appartements qui ont en commun par exemple la zone entrée, en utilisant deux codes utilisateur, les propriétaires des deux logements peuvent mettre en/hors service le sous-système relatif au propre appartement de façon indépendante, alors que la zone commune (l'entrée) sera habilitée seulement lorsque les deux programmes qui la contiennent service.

### VERIFICATION DE LA PRESENCE DE ZONES OUVERTES OU EN ALARME

Avant de mettre en service la centrale, il faut toujours vérifier la situation des zones contrôlées par la centrale (contrôle des détecteurs).

Pour vérifier la situation des zones lorsque la centrale est au repos, appuyer sur la touche #.

**F #** 

Sur l'afficheur, les zones trouvées ouvertes sont visualisées de façon séquentielle avec un intervalle d'environ 2 secondes entre chaque zone.

A la fin de la visualisation des zones, la centrale retourne en condition de repos.



#### ATTENTION • Lorsqu'u

- Lorsqu'un programme est mis en service lorsque des zones ouvertes/en alarme sont présentes, les dispositifs d'alarme programmés (sirènes/sorties logiques) sont activés. Vérifier que toutes les zones soient fermées correctement avant de mettre la centrale en service.
- Il est possible de mettre en service la centrale en excluant les zones ouvertes avec une procédure qui sera décrite par la suite.

<ul> <li>LED allumée =</li> <li>LED éteinte =</li> <li>LED cliquet rapidem (2 cliquet /sec )=</li> </ul>	Programme en service Programme au repos Programme pondant le temps de sertie, en phase de
• LED clighot. rapidem. (2 clighot./sec.)-	pré-mise en service ou bien en phase de fin de partialisation par programmateur horaire.
• LED clignot. lentem. (1 clignot./sec.) =	Programme partialisé ou bien programme non OK durant la phase de mise en service.
Les LEDs rouges représentent la condition d	alarme des programmes
• LED allumée =	Mémoire d'alarme pour le programme
LED éteinte =	Tout OK - Aucune alarme détectée pour ce programme
• LED clignot. rapidem. (2 clignot./sec.) =	Programme en préalarme ou bien programme en auto- surveillance.

## Tecn **Jalarm**

Systèmes anti-intrusion de haute technologie

### VERIFICATION DE L'ETAT DES LEDS DE LA CONSOLE CONSOLE LCD020

LED jaune Ol	N - Etat de	s programmes de 1 à 4	1	LED roug	e A	LARM - Alarme progr. 14
Allumée fixe F	Programme	en service	_	Allumée fix	(e_	Mémoire d'alarme progr.
Clignotante F	Programme	partialisé		Clignotante	e	Programme en alarme
	Programme	non OK (phase de MES	2	Eteinte		Tout OK (NO alarme progr.)
rapide c	pu fin partiali Programme	isation par prog. horaire au repos	-	(*) Pour les reste éteinte	pro e au	grammes <b>"Agression"</b> , la LED ıssi en cas d'alarme.
C ON C ON C ALARM C ON C ALARM C ON C ALARM C ON C ALARM	C.G.O	1 2 3 4 5 6 7 8 9 NO YES * 0 #		MEM CL-EX LED jaur Clignotante	ne (	<b>C.G Récapitulation états</b> Zone instantanée ou retardée en alarme

### CONSOLE LCD012



### **CONSOLE LED06**



#### 4.2.1 MISE EN SERVICE AVEC CODE MAITRE

Taper le code maître suivi des programmes désirés (par exemple code maître 12345 + programmes 1, 2 et 3 à activer).

R 12345 (code maître)

L'utilisateur dispose d'environ 10 secondes pour sélectionner les programmes à mettre en/hors service (la première pression de la touche habilite le programme, la seconde le déshabilite). A chaque fois qu'une touche est sélectionnée, le temps de 10 secondes repart à zéro.

- ACCES -Maitre

**Mise en service Programme x** 

R 1 2 3

### (programmes à mettre en service)

Après la mise en service du dernier programme désiré, pendant 10 secondes, le numéro/nom du programme et l'opération effectuée (mise en service/mise hors service) sont visualisés sur l'afficheur. Les LEDs relatives aux programmes activés deviennent clignotantes.

La touche *f* permet de confirmer le programme sans attendre 10 secondes.



### ATTENTION - POUR ANNULER LA MISE EN SERVICE PROGRAMMES

Pour annuler la mise en service des programmes sélectionnés, appuyer sur la touche CL-EX.

R CL-EX Acquit mise en service

La centrale retourne en état de repos en effaçant la tentative de mise en service.

### CONFIRMATION IMMEDIATE DE MISE EN SERVICE DES PROGRAMMES SELECTIONNES

Appuyer de nouveau *f* pour confirmer la mise en service du programme sans exclusion volontaire des zones et sans attendre 10 sec. (temps d'exclusion) pour la mise en service automatique.

### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont immédiatement activés. Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie. Les LEDs des programmes activés deviendront allumées fixes et le resteront jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

Lorsqu'aucune zone n'est ouverte sont présentes et que la mise en service a été effectuée correctement, le message "Mise en service -Centrale OK"est visualisé sur l'afficheur.

Mise en service Centrale OK

### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

Tecn alarm

### 4.2.1.1 MISE EN SERVICE AVEC EXCLUSION DE ZONES OUVERTES

(pour mettre en service la centrale en

Après avoir tapé le code maître et sélectionné les programmes à mettre en service, les zones trouvées ouvertes (instantanées ou retardées 2) sont visualisées en séquence sur l'afficheur des consoles: Pour mettre en service la centrale en excluant les zones ouvertes, utiliser la touche #.

excluant les zones ouvertes)

ZONES OUVERTES Zone xxx

**ZONES EXCLUES** 



R

### ATTENTION

**#** (YES)

Si les zones ouvertes visualisées sur l'afficheur ne sont pas exclues (touche #), au bout de 10 secondes la centrale se met en service en activant toutes les zones. Il faut donc vérifier et éliminer le motif de l'ouverture de la zone, sans quoi les dispositifs d'alarme programmés (sirène,..) seront activés.

### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont immédiatement activés. Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie. Les LEDs des programmes activés (programme en phase de MES) s'allumeront jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

### 4.2.2.2 MISE EN SERVICE AVEC EXCLUSION VOLONTAIRE DE ZONES

Après la composition du code maître et la sélection des programmes à mettre en service, à la fin des 10 secondes de sélection des programmes, il est possible d'effectuer l'exclusion volontaire de certaines zones.

Pour sélectionner les zones à exclure, utiliser les touches flèches:

(pour sélectionner les zones à exclure)

Toutes les zones faisant partie du programme en phase de mise en service sont visualisées en séquence sur l'afficheur.

Pour exclure la zone sélectionnée, utiliser la touche #.

(YES) (pour exclure la zone sélectionnée)

Utiliser les touches flèches pour sélectionner les zones successives à exclure ou la touche *#* pour exclure les zones séquentiellement. Dans ce cas, la zone successive à exclure sera visualisée (lorsque toutes les zones ont été exclues, la centrale conclue automatiquement la procédure).

A la fin de l'exclusion volontaire zones, attendre 10 secondes pour sortir ou appuyer sur CL-EX CL-EX Pour confirmer l'exclusion et sortir

### ATTENTION

- Les zones qui, lors de la programmation, n'ont pas été habilitées à la fonction
- d'exclusion de zones n'apparaissent pas dans la liste des zones à exclure.
- Si une zone a déjà été exclue, elle ne sera plus visualisée dans la liste.

### CONFIRMATION IMMEDIATE DE MISE EN SERVICE DES PROGRAMMES SELECTIONNES

A la sortie de l'exclusion, il est possible d'attendre la mise en service automatique (après 10 secondes) ou bien d'appuyer sur la touche *#* pour confirmer immédiatement la mise en service du programme.

### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont immédiatement activés. Les LEDs des programmes activés restent allumés fixes.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie. Les LEDs des programmes activés s'allumeront jusqu'à la fin de la mise en service. Lorsque la centrale est mise hors service, toutes les zones exclues sont réactivées.

\_\_\_\_\_

Mise en service

Programme X



Utilisateur XX

### Taper la touche $\boxed{*}$ avant chaque programme à mettre en service.

**\*** 1

ATTENTION

R \* 2

Les programmes déjà mis en service ne sont pas influencés par l'opération. Seuls les programmes accessibles avec le code utilisateur sont mis en service.

Il est possible de rendre plus rapide l'opération de mise en service en tapant sur la touche 💌 suivie du programme désiré. Par exemple pour mettre en service les programmes 1 et 2, il faut taper:

MISE EN SERVICE RAPIDE DES PROGRAMMES (SEULEMENT

#### 4.2.2.1 MISE EN SERVICE MULTIPLE GLOBALE - TOUS LES PROGRAMMES Après avoir tapé le code utilisateur, lorsque sur l'afficheur est - ACCES -

visualisé: "Acces utilisateur xx" taper la touche \*

(mise en service de tous les

**#**| (YES)

SI OPTION HABILITEE)

programmes)

La centrale passe à la phase d'exclusion des zones.

Toutes les LEDs jaunes relatives aux programmes activés commencent à clignoter.

1 2 3

Répéter les opérations comme pour la mise en service par code maître.

#### 12 (programmes à mettre en service)

A chaque pression d'une touche, le temps repart à zéro.

associés durant la programmation. - ACCES -Pour mettre en service la centrale, taper le code utilisateur suivi des **Utilisateur xx** programmes à activer. Par exemple code utilisateur 1 (valeur 11111) +

Alors que le code maître est habilité à mettre en/hors service tous les programmes de la centrale, le code utilisateur, lui, est habilité uniquement à la mise en/hors service des programmes qui lui ont été

programmes 1, 2 et 3 à activer

R 1 1 1 1 1

touche # R

4.2.2

R

4.2.3

R

4 - 8

**#** (YES)

ATTENTION

R

programmes)

EXIT

L'utilisateur dispose d'environ 10 secondes pour sélectionner les programmes à mettre en/hors service (la première pression de la touche habilite le programme, la

seconde le déshabilite).



Maitre

-ACCES -

xx = code utilisateur

de 1 à 20



4.2.1.3 MISE EN SERVICE MULTIPLE GLOBALE - TOUS LES PROGRAMMES

**ATTENTION - POUR ANNULER LA MISE EN SERVICE PROGRAMMES** 

Acquit mise en service

MISE EN SERVICE AVEC LE CODE UTILISATEUR

(mise en service globale de tous les

La centrale passe à la phase d'exclusion des zones. Toutes les LEDs jaunes relatives aux programmes activés commencent à clignoter.

Après la composition du code maître, lorsque sur l'afficheur est visualisé: "Acces maitre" taper la

Les programmes déjà mis en service ne sont pas influencés par l'opération

Pour annuler la MES des programmes sélectionnés, appuyer sur la touche EXIT

La centrale retourne en condition de repos en effaçant la tentative de mise en service

#### ATTENTION

- La mise en service rapide est possible seulement à partir des consoles habilitées par l'installateur
- Il n'est pas possible d'effectuer la mise en service rapide dans les conditions suivantes: auto-surveillance ou alarme générale (batterie basse, défaut secteur...).
   Il n'est pas possible d'effectuer la mise en service rapide dans les conditions

En cas de batterie basse, suite à la tentative de mise en service sur l'afficheur est visualisé:



### 4.2.4 MISE EN SERVICE PAR ZONE CLE

La centrale peut être mise en service par un contact appliqué sur une zone programmée comme zone clé (programmation installateur). A chaque ouverture du contact, la centrale se met en service en activant tous les programmes qui contiennent la zone clé.



#### ATTENTION

La mise en service par zone clé est une mise en service directe. L'exclusion volontaire des zones n'est pas permise.

### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont activés immédiatement. Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie.

#### MISE EN SERVICE REFUSEE

Il n'est pas possible de mettre en service la centrale dans les conditions suivantes:

- » auto-surveillance générale de système
- » panne (batterie basse, défaut secteur, etc.)

En cas de batterie basse, suite à la tentative de mise en service sur l'afficheur est visualisé:



### 4.2.5 MISE EN SERVICE AUTOMATIQUE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise en service automatiquement, en utilisant les programmateurs horaires. Pour chague programmateur, il est possible de définir:

- Attribut: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute d'activation du programmateur horaire
- Action effectuée: mise en service, mise hors service, partialisation, et fin partialisation
- Programmes interessés: de 1 à 4.



#### ATTENTION

La mise en service automatique par programmateur/horaire est une mise en service directe. L'exclusion volontaire des zones n'est pas permise.

### **PREAVIS MISE EN SERVICE AUTOMATIQUE**

À l'heure programmée, pendant une période programmée par l'installateur sur l'afficheur des consoles est visualisé **MES autom.** et les LEDs des programmes activés

commencent à clignoter. Durant le préavis de mise en service automatique, il est possible d'activer les buzzers sur les consoles (programmation installateur).



#### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été défini, les programmes sont actifs immédiatement à la fin du temps de préavis mise en service automatique. Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes. Si un temps de sortie est présent, les programmes seront activés à la fin de ce temps. Les LEDs des programmes activés deviendront allumés fixes et le resteront jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.



#### ATTENTION - IMPORTANT

En cas de mise en service automatique, au terme du temps de préavis, la centrale se mettra toujours en service - aussi en présence d'une condition d'anomalie.

### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

Tecn alarm

### ANNULATION DE LA MISE EN SERVICE AUTOMATIQUE

La mise en service automatique peut être annulée de la façon suivante:

- Composer le code maître
- Sélectionner le menu progammateurs horaires
- Sélectionner le programmateur horaire qui doit être bloqué



### ATTENTION

La mise en service automatique peut être annullée seulement par le possesseur du code maître.

### 4.2.6 MISE EN SERVICE DURANT LES PLAGES HORAIRES PREPROGRAMMEES

Il est possible de définir jusqu'à 2 plages horaires durant lesquelles les codes sont habilités pour la mise en service et la mise hors service de la centrale (programmation maître ou installateur). Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire : inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes interessés (de 1 à 20) et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

#### ACCES REFUSE HORS PLAGE HORAIRE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont activés seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité entraîne la signalisation : **"Accès refusé**"



### 4.2.7 MISE EN SERVICE REFUSEE EN CAS D'ALARME

La mise en service de la centrale n'est pas permise dans les conditions suivantes:

- Mise en service de la centrale avec un code (maître ou utilisateur) non habilité à la fonction "bypass alarmes" (programmation installateur).
- Mise en service rapide
- Mise en service par zone clé

Dans ces cas, l'accès est refusé si la tentative de mise en service a été effectuée après que la centrale ait détecté une des conditions suivantes:

- » Auto-surveillance générale du système
- » Panne (batterie basse, défaut secteur, etc.)

En cas d'alarme pour batterie basse par exemple, suite à la tentative de mise en service sur l'afficheur est visualisé:

La MES de la centrale sera de nouveau possible seulement dans l'une des conditions suivantes:

- Mise en service de la centrale en utilisant un code habilité au by-pass des alarmes
- Mise en service de la centrale après avoir éliminé la cause d'alarme.





### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

### 4.3 MISE HORS SERVICE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise hors service de façon suivante:

- En utilisant le code maître ou bien l'un des codes utilisateurs habilités
- En utilisant la procédure de mise hors service rapide
- En utilisant un contact raccordé sur une zone définie zone clé
- De manière automatique, en utilisant l'un des 4 programmateurs horaires disponibles.

### 4.3.1 MISE HORS SERVICE AVEC CODE MAITRE

Composer le code maître:

R 1 2 3 4 5 (code maître)

Taper les programmes à mettre hors service (exemples progr. 2 et 3)

R (programmes à mettre hors service) 4 8

L'utilisateur dispose d'environ 10 secondes pour sélectionner les programmes à mettre hors service. Le temps repart à chaque fois

qu'une touche est sélectionnée. Au bout de 10 secondes, la centrale retourne en condition de repos. Les LEDs jaunes des programmes désactivés s'éteignent.



La touche permet de *m* confirmer immédiatement la MHS du programme sans devoir attendre 10 secondes.

### 4.3.1.1 MISE HORS SERVICE SIMULTANEE GLOBALE - TOUS LES PROGRAMMES

Après la composition du code maître, lorsque l'écriture "Accès maître" est visualisée, taper:

R (mise hors service de tous les progammes) **\***(NO)

Toutes les LEDs jaunes des programmes s'éteignent et la centrale retourne au repos.

### 4.3.2 MISE HORS SERVICE AVEC CODE UTILISATEUR

En utilisant les codes utilisateur (de 1 à 20), il est possible de mettre en/ hors service seulement les programmes pour lesquels ils ont été habilités (progr. installateur). Pour mettre hors service, taper le code utilisateur.  $X \times X \times X$  (code utilisateur xx)

-ACCES -**Utilisateur xx** 

R

12

### ATTENTION

Il est possible de mettre en/hors service seulement les programmes accessibles à l'utilisateur.

Taper les programmes à mettre hors service (ex. programmes 2, et 3) xx = code utilisateur 1..20

#### 23

### (programmes à mettre hors service)

L'utilisateur dispose d'environ 10 secondes pour sélectionner les programmes à mettre hors service. Le temps repart à zéro chaque fois qu'une touche est sélectionnée.

A la fin, des 10 secondes, la centrale retourne en condition de repos. Les LEDs jaunes des programmes désactivés s'éteignent.

La touche *permet* de confirmer immédiatement la mise hors service sans attendre 10 secondes

### 4.3.2.1 MISE HORS SERVICE MULTIPLE GLOBALE - TOUS LES PROGRAMMES

Après l'insertion du code utilisateur, alors que l'écriture "Acces utilisateur xx" est visualisée taper:

R **[**★] (NO) (mise hors service de tous les programmes)

Toutes les LEDs jaunes relatives aux programmes accessibles à l'utilisateur s'éteignent et la centrale retourne au repos (date et heure).

Les programmes mis en service par d'autres utilisateurs mantiennent leur état précédent.

### TP4-20 - Opérations par console

- ACCES -Maître

Mise hors service **Programme x** 



## 4.3.3 MISE HORS SERVICE EN CAS D'AGRESSION (SEULEMENT SI OPTION HABILITEE)

En cas d'agression, il est possible de simuler la MHS de la centrale en activant une alarme silencieuse. Pour cela, il faut composer le code maître ou un code utilisateur (habilité à mettre hors service le programme activé) en diminuant d'une unité le dernier chiffre du code. Par exemple, si le code maître est **12345**, le code agression est:

### 12344.

En tapant le code agression, la centrale est mise hors service et les sorties logiques OUT1 et OUT2 de la centrale ou de chaque module raccordé à la centrale, si programmées, sont activées (programmation installateur) et un appel pour code agression est envoyé.

#### NOTE

 Lors de la MHS avec code agression aucune opération n'est signalée sur l'afficheur. L'événement est enregistré dans la mémoire événements.

Lorsque le code se termine par 0, il faut taper 9 comme dernier chiffre pour activer l'alarme agression.

### 4.3.4 MISE HORS SERVICE RAPIDE DES PROGRAMMES (SEULEMENT SI OPTION HABILITEE)

Il est possible de rendre l'opération de mise hors service plus rapide en tapant la touche 💌 au lieu du code, suivie du programme désiré. Par exemple pour mettre hors service les programmes 1 et 2, il faut taper:

RF RF	* 1
RF RF	* 2

Répéter la composition du caractère 😿 pour chaque programme à mettre hors service.

### 4.3.5 MISE HORS SERVICE PAR ZONE CLE

La centrale peut être mise hors service aussi par un contact appliqué sur une zone programmée comme zone clé (programmation installateur). L'installateur peut programmer la zone comme zone clé et peut définir si le contact est à impulsion ou bien ON-OFF (Programmation installateur). Si la centrale est en service, la centrale se met hors service à chaque ouverture du contact en désactivant tous les programmes qui contiennent la zone clé.

### 4.3.6 MISE HORS SERVICE AUTOMATIQUE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise hors service en mode automatique, en utilisant les programmateurs horaires disponibles. Pour chaque programmateur, il est possible de définir:

- L'attribut: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute d'activation du programmateur horaire
- Action effectuée: mise en service, mise hors service, partialisation et fin de partialisation
- Programmes interessés: de 1 à 4.

Le programmateur horaire effectue la mise hors service des programmes pour lesquels il a été programmé à l'heure programmée.

### 4.3.7 MISE HORS SERVICE DURANT LES PLAGES HORAIRES PREPROGRAMMEES

Il est possible de définir jusqu'à 2 plages horaires durant lesquelles les codes sont habilités pour la mise en service et la mise hors service de la centrale (programmation maître). Pour chaque plage, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi....
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes interessés (de 1 à 20) et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

### ACCES REFUSEE HORS PLAGE HORAIRE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont activés seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité entraîne la signalisation **d'accès refusé**.





Heure et minute de début et fin de plage

ACCES REFUSE HORS PLAGE HORAIRE

TP4-20 - Opérations par console

### 4.4 PARTIALISATION DE LA CENTRALE

Lorsque la centrale d'alarme est en service, il est possible de déshabiliter temporairement la reconnaissance des alarmes (exclusion) sur certaines zones prédéfinies sans mettre le programme hors service.

Tecn **alarm** 

Systèmes anti-intrusion de haute technologie

### 4.4.1 PARTIALISATION AVEC CODE

Pour activer la partialisation, il faut:

- Habiliter le code maître ou les codes utilisateurs à la fonction de partialisation (voir programmation code maître)
- Définir, pour chaque code utilisateur de partialisation, le/les programmes sur le/lesquel(s) il peut agir (voir programmation maître). Le code maître, si habilité à la partialisation, peut agir sur tous les programmes.
- Définir les zones partialisables (programmation installateur)

La partialisation de la centrale peut être obtenue de la façon suivante:

• En composant un code de partialisation (code maître ou un code utilisateur).

Exemple: le code utilisateur 2 (66778) est programmé comme code de partialisation

66778	
-------	--

1

(code utilisateur numéro 2 code de partialisation)

### (programme à partialiser)

Durant toute la durée de la partialisation, la LED du programme partialisé clignote.



R

### ATTENTION

Les zones, afin d'être exclues de la reconnaissance alarmes, doivent faire partie du programme activé et avoir été habilitées à la fonction de partialisation.

### 4.4.2 PARTIALISATION AUTOMATIQUE DE LA CENTRALE

La centrale peut être partialisée automatiquement, en utilisant l'un des programmateurs horaires disponibles (programmation maître). Pour chaque programmateur, il est possible de définir:

• Attribut: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.

Codes interessés (de 1 à 20) et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

de la plage horaire pour laquelle il a été habilité entraîne la signalisation d'accès refusé.

- Heure et minute d'activation du programmateur horaire
- Action effectuée: mise en service, mise hors service, partialisation, et fin de partialisation
- Programmes interessés: de 1 à 4

mardi...dimanche.

•

Le programmateur horaire effectue la partialisation des programmes pour lesquels il a été programmé à l'heure programmée.

### 4.4.3 PARTIALISATION DURANT LES PLAGES HORAIRES PREDEFINIES

Attribut de début et fin de la plage horaire: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi,

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont utilisables seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors

Il est possible de définir 2 plages horaires durant lesquelles les codes sont habilités pour la partialisation et la fin de partialisation (programmation maître). Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- ACCES -! REFUSE!

Part.

Programmex

x= programme de 1 à 4

### Systèmes anti-intrusion de haute technologie 4.4.4 FIN DE PARTIALISATION (HABILITATION ZONES EXCLUES)

Tecn alarm

La fin de partialisation et l'habilitation des zones exclues s'obtiennent de la façon suivante:

 En composant un code de partialisation (code maître ou code) utilisateur).

Exemple: le code utilisateur 2 (66778) est programmé comme code de partialisation

66778	(C
-------	----

ode utilisateur numéro 2 code de partialisation)

R  $\mathbf{\Pi}$ 

### (programme à reactiver)

La LED relative au programme interessé (programme 1 dans notre cas) reste allumée.

### 4.4.5 FIN DE PARTIALISATION AUTOMATIQUE DE LA CENTRALE

La fin de la partialisation peut avoir lieu en mode automatique, en utilisant l'un des programmateurs horaires disponibles (programmation maître). Pour chaque programmateur, il est possible de définir:

- Attribut : inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...dimanche.
- Heure et minute d'activation du programmateur horaire
- Action effectuée: mise en service, mise hors service, partialisation et fin de partialisation
- Programmes interessés: de 1 à 4.

Le programmateur horaire effectue la fin partialisation des

programmes pour lesquels il a été programmé à l'heure programmée.

### **PREAVIS FIN DE PARTIALISATION**

A l'heure programmée, pendant une période prédéfinie par l'installateur, l'écriture "MES autom." s'affiche sur les consoles alors que les LEDs des programmes réactivés se rallument (fixes). Durant l'avis de MES automatique, il est possible d'activer les buzzers sur les consoles (programmation installateur).

### 4.4.6 FIN DE PARTIALISATION A LA FIN DU TEMPS MAXIMUM

Il est possible de programmer un temps maximum de partialisation (programmation installateur). A la fin du temps prédéfini, la partialisation prend fin automatiquement.

### **PREAVIS FIN DE PARTIALISATION**

A la fin du temps de partialisation programmé, pendant une période

de temps programmée (programmation installateur) l'écriture MES Fin Partial. est visualisée sur l'afficheur des consoles alors que les LEDs des programmes reactivés restent allumées fixes. Durant le préavis fin partialisation, il est possible d'activer les buzzers sur les consoles (programmation installateur).

### DECLENCHEMENT DE L'ALARME PANIQUE

La pression simultanée des deux touches 所 🔽 sur la console active une alarme panique silencieuse ainsi qu'un appel téléphonique (si programmé).

Le propriétaire du système peut, en condition de risque, déclencher volontairement une alarme même si la centrale est en condition de repos (aucun programme en service).

### 4.6 VERIFICATION DE ZONES OUVERTES OU EN ALARME

Afin de vérifier l'état des zones contrôlées par la centrale (contrôle des détecteurs) lorsque celle-ci est en condition de repos (date et heure affichées), appuyer sur la touche #

#### R **#I(YES)**

Sur l'afficheur, les zones trouvées ouvertes sont visualisées de façon séquentielle (intervalle d'environ 2 secondes entre la visualisation d'une zone ouverte et la successive).

A la fin de la visualisation des zones, la centrale retourne en conditions de repos.





MES

Fin Partial.

Fin Par. Programmex

### 4.7 ACQUIT DES APPELS TELEPHONIQUES EN COURS

### 4.7.1 ACQUIT MANUEL DES APPELS



#### ATTENTION

L'acquit des appels est permis seulement après la composition du code maitre ou bien d'un des codes utilisateurs (de 1 à 9).

Durant un appel téléphonique, pour bloquer la canal téléphonique (interrompre le cycle d'appels en cours et en attente) taper le code maitre (ou un code utilisateur), suivi de la touche **CL-EX.** Par exemple si le code maître est 12345, pour bloquer les appels téléphoniques en cours, taper:

R

12345 CL-EX

Sur l'afficheur est visualisé:

Taper:



# \*

Pour acquiter les appels téléphoniques

Pour sortir sans acquiter



**ATTENTION** L'ordre d'acquit des appels téléphoniques provoque le blocage de l'appel en cours ainsi que tous les appels et cycles d'appels en attente. Le blocage des appels n'est pas permis en cas d'alarme agression. Dans ce cas, le cycle d'appels téléphoniques continue.

### 4.8 EFFACEMENT DES SIGNALISATIONS DE MEMOIRE D'ALARME



#### ATTENTION

L'effacement des signalisations d'alarme est possible seulement après avoir composé le code maître.

Lorsqu'une alarme est détectée, la centrale allume la LED d'alarme relative. Si la centrale est hors service, les LEDs allumées (fixes) indiquent qu'une alarme a été détectée au cours de la dernière mise en service et que les appels d'alarme prévus ont été effectués. Lorsque les LEDs clignotent, cela signifie que certaines alarmes sont encore en cours, les appels d'alarme sont en phase d'exécution ou ont été effectuées mais l'alarme est encore présente (par exemple en cas de batterie basse ou défaut secteur).



### ATTENTION

L'allumage des LEDs de mémoire d'alarme n'influence pas le fonctionnement de la centrale: elles peuvent donc être laissées allumées sans causer de mauvais fonctionnement. Il est toutefois conseillé d'éliminer les signalisations d'alarme après en avoir identifié la cause

Pour éteindre les signalisations, suivre les instructions suivantes:

### ACCES A LA PROGRAMMATION

Taper le code maître. Par exemple: 12345

### R 12345

Si le code inséré est correct sur l'afficheur apparaît:

### EFFACEMENT DES SIGNALISATIONS DE MEMOIRE D'ALARME

Pour éteindre les signalisations:

### rs Mem

Sur l'afficheur est visualisé:

CL-EX

Visualisation Evenements

ACCES -

Maitre

La visualisation des mémoires d'alarme est ainsi effacée. Toutes les LEDs de mémoire d'alarme (LED rouges allumées fixes) s'éteignent. Les alarmes encore en cours ne sont pas éliminées tant que la cause qui les déclenche n'est pas éliminée.

La centrale retourne en condition de repos.

La signalisation d'alarme reste toujours mémorisée dans la mémoire événement de la centrale.



### ATTENTION

Toutes les signalisations de mémoire d'alarme générale (batterie basse, défaut secteur, auto-surveillance) peuvent être effacées seulement en composant le code installateur)

### **TP4-20** - Opérations par console

### 4.9 VISUALISATION DES MEMOIRES D'ALARME PROGRAMME

Si au cours de la dernière mise en service, des alarmes ont été détectées, les LEDs de mémoire d'alarme des programmes contenant les zones en alarme restent allumées.

Lors de la mise hors service d'un programme, il est possible de visualiser sur la console si une alarme a été détectée sur les zones qu'il contrôle.

- LED rouge de mémoire d'alarme programme allumée Au moins une alarme a été détectée sur les zones contrôlées par le programme durant la drnière mise en service de la centrale
- Aucune LED allumée Aucune alarme détectée

En cas de détection d'alarme, appuyer sur la touche MEM pour vérifier les zones ouvertes:

### R MEM

Sur l'afficheur, les mémoires d'alarme sont visualisées.

Le zones qui ont été en alrme sont visualisées de façon séquentielle avec une intervalle d'environ 2 secondes entre une mémorisation et la suivante.

A la fin du balayage des zones, la centrale retourne en condition de repos.

### 4.10 VISUALISATION DE LA MEMOIRE EVENEMENTS

Lorsque la centrale est au repos (date et heure visualisées), il est possible de lire l'historique des alarmes, des mises en/hors service et de tous les événements enregistrés dans la mémoire en tapant le code installateur ou bien le code utilisateur.

#### MEM

 $\uparrow$ 

 $\downarrow$ 

R

R

Sul display sono visualizzati gli eventi memorizzati

Pour passer à un événement successif ou précédent, il faut utiliser les touches flèches

(événement précédent)

(événement successif)

Lorsqu'un événement a été sélectionné, toutes les informations disponibles sont visualisées en séquence sur l'afficheur. Par exemple en cas d'accès utilisateur, les informations suivantes sont visualisées:

- Heure et minute de l'événement
- Nom de l'événement
- Code utilisé
- Dispositif utilisé

### VISUALISATION DES APPELS TELEPHONIQUES SUR L'AFFICHEUR

Pour toutes les opérations impliquant l'utilisation des canaux téléphoniques, les indications suivantes sont visualisées:

• première ligne: date et heure du dernier événement mémorisé

- seconde ligne:
- COMM. TEL ISSUE CAN. X 1-> Issue 2-> Issue

Evénement communication téléphonique Nom du canal (A....H) impliqué Issue de l'appel au premier numéro Issue de l'appel au second numéro (voir tableau dans la page suvante)

## $\triangle$

ATTENTION Il n'est pas possible d'effacer la mémoire événements.





30/12 14:18:36

Acces utilisateur

Visualisation

**Evenements** 

30/07 14:18:36 Clavier1

MEM.ALARME Zone 5

MEM.ALARME Zone 15

ISSUE DES APPELS TÉLÉPHONIQUES		
	AUCUNE COMMUNICATION TÉLÉPHONIQUE	
Defaut can.	Appel non effectué. DÉFAUT SECTION TÉLÉPHONIQUE	
Abort Util.	Appel non effectué. EFFACEMENT MANUEL DE LA PART DE L'UTILISATEURR	
No numero	Appel non effectué. MANQUENT NUMÉROS DE TÉLÉPHONE	
No tonalite	Appel non effectué. MANQUE TONALITÉ LIGNE TÉLÉPHONIQUE	
Erreur GSM	Appel non effectué. GSM ABSENT OU EN PANNE	
Occupe	NUMERO OCCUPE	
No Rep	AUCUNE RÉPONSE	
P. occupe	NUMÉRO OCCUPÉ- APPEL AVEC GSM	
P. no rep.	AUCUNE RÉPONSE - APPEL AVEC GSM	
Rep. ko	RÉPONSE SANS CONFIRMATION - Aucun événement confirmé	
Rep. Part.	RÉPONSE AVEC CONFIRMATION PARTIELLE - Pas tous les événements confirmés	
Rep. ok	RÉPONSE AVEC CONFIRMATION TOTALE - Conferation totale totale des événements	
Reponse	RÉPONSE OK	
P. rep. ko	RÉPONSE SANS CONFIRMATION - Aucun événement confirmé APPEL AVEC GSM	
P. rep. ok	RÉPONSE AVEC CONFIRMATION TOTALE - Confirmation totale des événements APPEL AVEC GSM	

Taper CL-EXIT pour sortir de la mémoire événements



## TP4-20 OPERATIONS PAR CONSOLE



### **Tecnødarm** Systèmes anti-intrusion de haute technologie **5. OPERATIONS PAR CLE, CLAVIER** ELECTRONIQUE OU RADIOCOMMANDE

En plus de l'utilisation des consoles, la centrale peut être commandée à travers les dispositif suivants:

- TP-PK ACTIVATEUR Permet l'activation/désactivation des 3 premiers programmes de la centrale. Il est possible de programmer jusqu'à 16 clés.
- **TP SDN CLAVIER ELECTRONIQUE GERE COMME UNE CLE AUXILIAIRE** Permet l'activation/désactivation des 4 premiers programmes de la centrale.
- **TX240-3-RADIOCOMMANDE 3 TOUCHES** Il est possible de programmer jusqu'à 16 radiocommandes.

### 5.1 UTILISATION DES ACTIVATEURS ATPK

Il est possible d'utiliser la modalité de fonctionnement **Unitaire** ou bien **Multiple** (plusieurs programmes peuvent être mis en/hors service) selon la programmation installateur.

### **MISE EN/HORS SERVICE**

Les clés programmées pour la MES/MHS permettent de mettre en/hors service 3 programmes et d'effectuer l'exclusion des zones ouvertes (par exemple en cas de panne du détecteur de zone).

Il est possible de définir les programmes pouvant être mise en service avec chaque clé.

### VERIFICATION DE L'ETAT DES PROGRAMMES

Les LEDs 1, 2 et 3 visualisent la condition des 3 programmes associés à l'activateur.

- LED allumée
- LED éteinte
- LED clign. rapide (2 clign./sec.)

Programme en service

Programme hors service

Programme durant le temps de sortie, la phase de MES ou bien en fin de partialisation par programmateur.

• LED clign. lente (1 clign./sec.)

Programme partialisé ou bien pas OK pendant la phase de MES.



FIG. 1 - TP PK



FIG. 2 - MPKEY



Fig. 3 - ACTIVATEUR



#### ATTENTION



 La mise en service d'un programme en présence de zones ouvertes/en alarme provoque l'activation des dispositifs de sortie programmés (sirène/sorties logiques...).
 Toujours s'assurer que les zones sont toutes fermées avant de mettre la centrale en service

Il est possible de mettre la centrale en service en excluant les zones ouvertes avec une procédure qui sera décrite plus loin.

#### VERIFICATION PRESENCE DEZONE OUVERTE/EN ALARME OU D'ALARMES GENERALES

Avant d'utiliser la clé pour mettre en service la centrale, vérifier toujours la situation des zones contrôlées (contrôle des détecteurs et condition générale).

Pour vérifier l'état de la centrale, vérifier l'état des LEDs sur l'activateur:

#### • LED jaune - CG

LED clignotante

Signifie que la centrale est déjà en service et qu'une alarme sur un des programmes actifs ou bien une alarme générale est en cours (autosurveillance, batterie basse, défaut secteur, etc. Signifie mémoire d'alarme programme/alarmes générales

LED allumée



#### ATTENTION - TRES IMPORTANT

En utilisant les activateurs raccordés à la carte TP PK, il est possible de mettre en/hors service et de visualiser seulement l'état des 3 premiers programmes de la centrale.

### 5.1.1 MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE PAR CLE - MISE EN SERVICE UNITAIRE

Pour mettre la centrale en service, suivre la procédure suivante:

- Insérer la clé dans l'activateur
- La première LED (premier programme) clignote rapidement pendant 3s.
- Si avant 3 sec. la clé est enlevée et insérée de nouveau, le programme successif est sélectionné et ainsi de suite jusqu'au troisième programme. Après quoi, l'activateur retourne au repos.
- A la fin des 3 secondes suivant l'insertion de la clé, le programme est confirmé et le temps d'exclusion (10 secondes) commence.
- La LED du programme sélectionné commence à clignoter lentement
- Durant le temps d'exclusion, en insérant de nouveau la clé dans l'activateur, il est possible de sélectionner un autre programme et de mettre fin à la mise en service du programme en cours.



### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont actifs immédiatement. La LED du programme activé reste allumée fixe.

Si au contraire le temps de sortie est différent de zéro, le programme sera activé à la fin du temps de sortie. La LED du programme activé deviendra allumée fixe et le restera jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

- Enlever la clé de l'activateur
- La LED relative au programme sélectionné reste allumée fixe.



### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

### 5.1.2 MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE PAR CLE - MISE EN SERVICE MULTIPLE (PLUSIEURS PROGRAMMES)

Pour mettre la centrale en service, suivre la procédure suivante:

- Insérer la clé dans l'activateur
- La LED du premier programme associé à la clé clignote rapidement pendant 3 secondes
- Si la clé est enlevée et réinsérée avant trois secondes, le programme successif est sélectionné et ainsi de suite jusqu'au troisième programme, après quoi la centrale retourne en condition de repos.
- Au bout de 3 secondes, à compter de l'insertion de la clé, le programme est confirmé et le temps d'exclusion (10 secondes) débute
- La LED relative au programme commence à clignoter (lentement)
- Durant le temps d'exclusion, en insérant de nouveau la clé dans l'activateur, il est possible de sélectionner un autre programme tout en continuant avec la mise en service du programme en cours.

#### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont immédiatement activés. Les LEDs relatives restent allumées fixes. Si au contraire un temps de sortie est programmé, les programmes seront activés à la fin de ce temps. Les LEDs des programmes activés s'allumeront fixes et resteront ainsi jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

- Enlever la clé de l'activateur
- Les LEDs relatives aux programmes sélectionnés restent allumées fixes.

### 5.1.3 MISE EN SERVICE AVEC EXCLUSION DE ZONES OUVERTES

Pour mettre en service la centrale en excluant les zones ouvertes, suivre la procédure suivante:

Insérer et enlever la clé dans l'activateur jusqu'à sélectionner le programme désiré
Maintenir la clé dans l'activateur durant le temps d'exclusion jusqu'à la mise en service de la centrale. De cette façon, toutes les zones instantanées ouvertes appartenant au programme en phase de mise en service sont exclues.

### 5.1.4 MISE HORS SERVICE DE LA CENTRALE PAR CLE

Pour mettre la centrale hors service par clé, suivre la procédure suivante:

### **PROGRAMME UNITAIRE**

- Insérer la clé dans l'activateur
- Le programme relatif à la clé est mis hors service
- La LED relative au programme désactivé s'éteint
- Enlever la clé de l'activateur

### **PROGRAMME MULTIPLE**

• Insérer la clé dans l'activateur

#### Option mise hors service rapide active (voir menu clés)



#### ATTENTION

En modalité "**Mise hors service rapide**" active, la centrale se comporte comme si elle était toujours en fonctionnement unitaire.

- Tous les programmes associés à la clé sont mis hors service immédiatement
- La LED relative au programme désactivé s'éteint
- Enlever la clé de l'activateur

### Option mise hors service rapide non active (voir Menu clés)



### ATTENTION

Il est possible de mettre hors service seulement les programmes accessibles à la clé.

- Insérer et enlever la clé dans l'activateur jusqu'à sélectionner le programme désiré
- Le programme relatif aux clés est mis hors service
- La LED relative au programme désactivé s'éteint.
- Enlever la clé de l'activateur

### 5.1.5 PARTIALISATION DE LA CENTRALE

Lorsque la centrale d'alarme est en service, il est possible de déshabiliter temporairement la reconnaissance des alarmes (exclusion) sur certaines zones programmées sans mettre le programme hors service.

Pour partialiser, procéder de la façon suivante:

- Programmer la clé pour le fonctionnement comme clé de partialisation (programmation maître)
- Définir pour chaque clé de partialisation le/les programme(s) sur le/lesquel(s) elle peut agir.
- Définir les zones partialisables (programmation installateur)
- La partialisation de la centrale peut être obtenue de la façon suivante:
- Insérer une clé de partialisation dans l'activateur



### ATTENTION

Tous les programmes associés à la clé sont partialisés simultanément. Si un programme est déjà en phase de partialisation, l'insertion de la clé entraîne la fin de la partialisation du programme.

- Les LEDs relatives aux programmes partialisés commencent à clignoter.
- Enlever la clé de l'activateur.



### ATTENTION

Les zones exclues de la reconnaissance alarmes doivent faire partie du programme de partialisation et être habilitées à la fonction de partialisation.

### 5.1.5.1 PARTIALISATION DURANT LES PLAGES HORAIRES PREDEFINIES

Il est possible de définir 2 plages horaires durant lesquelles les clés de partialisation et fin partialisation sont habilitées (programmation maître). Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire:
- Inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, dimanche,.. lundi.
- Heure et minute de début et fin de plage
- Clés interessées (de 1 à 16) et plages horaires durant lesquelles elles sont actives (programmation maître)

### ACCES HORS PLAGE HORAIRE REFUSE

Lorsque les plages horaires sont programmées et que les clés leur sont associées, ces dernières sont actives seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'une clé hors de la plage horaire pour laquelle elle a été habilitée entraîne la signalisation **d'accès refusé**.

### 5.1.5.2 FIN DE PARTIALISATION (HABILITATION ZONES EXCLUES)

- La fin de partialisation et l'habilitation des zones exclues s'obtient de la façon suivante:
- Insérer la clé dans l'activateur
- Les LEDs relatives aux programmes concernés par la fin de partialisation commencent à clignoter (rapidement) pour indiquer la phase de MES.
- A la fin de la phase de MES, les LEDs se rallument (fixes)
- Enlever la clé de l'activateur

### 5.2 SIGNALISATIONS DIVERSES

### 5.2.1 ALARME FAUSSE CLE

L'alarme est déclenchée lorsqu'une clé non reconnue est insérée dans l'activateur.



#### ATTENTION - ALARME POUR FAUSSE CLE

- En cas de "fausse clé" la centrale se comporte de la façon suivante:
- L'alarme fausse clé est déclenchée
- La LED d'anomalie (CG) sur tous les dispositifs de gestion-clés commencent à clignoter
- Le dispositif de gestion-clés sur lequel la fausse clé a été insérée reste déshabilitée pendant 2 minutes (même si une clé valide est insérée).
- Pour mettre fin à l'alarme, insérer une clé valide dans un autre dispositif de gestionclés ou taper un code maître ou utilisateur sur une des consoles raccordées.

## 5.2.2 MISE EN SERVICE SIMULTANEE SUR PLUSIEURS DISPOSITIFS DE GESTION-CLES

Lors de l'utilisation d'un activateur, la LED clé clignote sur tous les autres activateurs raccordés et aucune opération n'est possible, exception faite de l'activation de l'alarme panique.

### 5.2.3 MISE EN SERVICE SIMULTANEE SUR CONSOLE/ACTIVATEUR

Lors d'une mise en service avec console, tous les autres activateurs raccordés sont désactivés. En cas de tentative de mise en service par clé, la condition de désactivation est signalée par le clignotement des 4 LEDs pendant environ 3 secondes.



### ATTENTION

Un seul dispositif de commande à la fois peut être utilisé.

### 5.2.4 DESACTIVATION AUTOMATIQUE POUR CENTRALE EN ALARME

Lorsque la centrale est en alarme et qu'une clé est insérée pour une MES ou MHS, tous les programmes en alarme qui sont associés à la clé sont désactivés automatiquement.

### 5.2.5 ACQUIT AUTOMATIQUE DES CANAUX

Si l'attribut est associé à la clé (programmation maître), lors de la MHS d'un programme, l'acquit des canaux téléphoniques éventuellement actifs est effectué automatiquement.

### 5.2.6 ALARME GENERALE (C.G)

Si une LED "alarme générale" clignote, cela signifie que la centrale a détecté une condition d'anomalie (batterie basse, défaut secteur...).

Dans cette condition, la MES par clé n'est pas permise.

### Opérations par clé, clavier électronique ou radiocommande - TP4-20

### **Tecnøalarm** Systèmes anti-intrusion de haute technologie

## 5.3 PROCEDURE POUR LA RECONNAISSANCE DES CLES

Chaque clé doit être mémorisée par la centrale avant de pouvoir être utilisée. L'opération de mémorisation est communément nommée "reconnaissance".

### ATTENTION

Il est possible de reconnaître les clés uniquement en programmation maître.

Pour reconnaître chaque clé, procéder de la façon suivante:

 Taper le code maître sur la console (par exemple code maître 12345)

🖙 1 2 3 4 5

code maître

- Sélectionner l'option clé
  - 🖙 🕡 🕥 Sélectionner l'option 12
  - R # Pour confirmer
- Sélectionner la clé à reconnaître
  - 🖙 💵 所 Sélectionner la clé de 1 à 16
  - Image: Image

### Sélectionner l'option Reconnaissance

- 🖙 🕡 🚹 Sélectionner l'option
- Reference Pour confirmer

### EFFACEMENT D'UNE CLE DEJA MEMORISEE

Si après l'écriture **Reconn.** est visualisé le symbole **[ # ]** , cela signifie qu'une clé a déjà été mémorisée pour cette position.

Pour effacer une clé déjà mémorisée, appuyer sur \*:

INS (NO) Pour effacer une clé

### SIGNALISATIONS

Durant l'attente de la reconnaissance de la clé sélectionnée sur les dispositifs de la centrale, les signalisations suivantes apparaissent:

- Sur l'afficheur, le message "Recon. Attente" est visualisé
- Sur l'activateur, la première LED jaune à gauche est clignotante (attente insertion de la clé)

### RECONNAISSANCE

Insérer la clé dans l'activateur

### SIGNALISATIONS RECONNAISSANCE CONCLUE

Lorsque la reconnaissance a eu lieu, sur les dispositifs de la centrale, les signalisations suivantes apparaissent:

- Sur l'afficheur de la console, le message suivant est visualisé: Reconn. Complete
- Sur l'activateur, la première LED jaune à gauche devient allumée fixe
- Enlever la clé dans l'activateur

Répéter les phase montrées pour la mémorisation des autres clés.













- ACCES -

Maitre







### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

### 5.4 UTILISATION DES CLAVIERS ELECTRONIQUES TP SDN

Le clavier électronique est une unité de contrôle qui accepte tous les codes de la centrale (code maître et codes utilisateurs) - excepté le code installateur.



### ATTENTION

Avec le clavier électronique, il n'est pas possible d'effectuer de programmations.

Avec le clavier électronique, il est possible d'effectuer les opérations suivantes: MES/MHS et partialisation des programmes. Le code composé sera influencé par les attributs spécifiés par la programmation (code maître):

- Plages horaires d'accès
- Programmes habilités
- Opérations possibles: MES/MHS ou partialisation
- Acquit automatique des canaux (si habilité).

Les autres fonctions du code sont ignorées (puisque non contrôlables par clavier).

### 5.4.1 MISE EN SERVICE DE LA CENTRALE

La centrale peut être mise en service en tapant le code maître ou un code utilisateur habilité. Les programmes disponibles peuvent être définis par l'installateur ou par l'utilisateur en possession du code maître. Les programmes peuvent être utilisés en mode **unitaire** (un seul programme à la fois) ou bien **muliple** (plusieurs programmes en même temps)

#### **ZONES COMMUNES**

Lorsque la même zone est partagée entre plusieurs programmes et est définie zone commune, son habilitation effective a lieu seulement lorsque tous les programmes qui la contiennent sont en service. Exemple: dans le cas d'un système d'alarme divisé entre deux appartements qui ont en commun par exemple la zone entrée, en utilisant deux codes utilisateurs, les propriétaires des deux logements peuvent mettre en/hors service le sous-système relatif au propre appartement de façon indépendante, alors que la zone commune (l'entrée) sera habilitée seulement lorsque les deux programmes qui la contiennent service.

#### VERIFICATION DE LA PRESENCE DE ZONES EN ALARME OU D'ALARMES GENERALES

Avant de composer le code pour la mise en service, vérifier la situation des zones controlées par la centrale (contrôle des détecteurs et condition générale). Pour contrôler l'état de la centrale, vérifier les

Led 6 (rouge) - alarme général Alarmes générales:	le –	The Boogle and Company	Led 7 (jaune) - alarme générale OCG ou alarme programmes
basse, secteur			La signification de la led dépend de la condition opérationnelle
Allumée = mémoire alarme génér	ale		PHASE DE MISE EN SERVICE
Clignotement lent = alarme en co	ours		Phase durant laquelle l'exclusion des zones ouvertes est possible
Led 5 (verte) - opération en cours			Clignotement rapide = zones instantanées
Allumée = Code valable	accepté		Eteinte = Aucun programme en alarme
en attente d'o de mise en/ho ou partialisati	operations ors service ion		REPOS - Résumé alarme programmes auxquels le clavier est associé
Eteinte = Repos Clignotem. rapide = Mise en servi cours par aut	ce en re clavier	0	Allumée = mémoire d'alarme programmes Clignotement lent = un ou plusieurs programmes en alarme
1 clignotement = Touche appuy	yée		Eteint = Aucun programme en alarme
Led 1 4 (jaune) - état des programmes			
Allumée = Programme er	n service		

LEDs sur le clavier.

Clignotem. lent

Eteinte =

Clignotem. rapide = Programme en phase

de mise en service Programme partialisé

Programme hors service

- LED7JAUNE-OCG-ALARMEPROGRAMMES
- LED clignotanteLa centrale est en service et une alarme est en cours sur l'un des<br/>programmes associés au clavierLED alluméeMémoire d'alarme programme. Durant la dernière mise en service,<br/>des alarmes ont été détectées
- LED6ROUGE-ALARMEGENERALE
  - LED clignotante Une condition d'alarme générale est en cours (batterie basse, défaut secteur, auto-surveillance...) LED allumée Mémoire d'alarme générale

#### VERIFICATION DE LA PRESENCE DE ZONES OUVERTES OU EN ALARME

Il n'est possible de vérifier la présence de zones ouvertes/en alarme qu'après la MES du programme. Après la composition du code utilisateur ou maître et la sélection du programme à mettre en service, contrôler l'état de la LED jaune 7 OCG.

#### • LED7JAUNE-OCG

LED clignotante	Une des zones contrôlées par le programme est ouverte
LED éteinte	Les zones contrôlées par le programme sont toutes fermées

### 5.4.1.1 MISE EN SERVICE AVEC CODE MAITRE/UTILISATEUR

- Pour mettre en service la centrale, suivre la procédure suivante:
  Composer le code valide (maître ou utilisateur)
- (par exemple code maître 12345)
- ☞ 12345

### (code maître)

• La LED verte (LED 5) s'allume (fixe)

L'utilisateur dispose de 8 secondes pour sélectionner les programmes à mettre en/hors service. Après la composition du code, le temps repart à zéro.

• Taper les programmes à mettre en service (par exemple programmes 1 et 3)

- I 3 (programmes à mettre en service)
- Les LEDs rouges des programmes activés deviennent clignotantes

La touche *#* permet de confirmer immédiatement le programme sans attendre 8 secondes pour l'activation/désactivation du programme successif.

### CONFIRMATION IMMEDIATE DE MES DES PROGRAMMES SELECTIONNES

Appuyer de nouveau sur *m* pour confirmer la MES du programme sans effectuer l'exclusion volontaire des zones et attendre 8 secondes pour la MES automatique.

### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont actifs immédiatement. Si au contraire un temps de sortie a été programmé, les programmes sont activés à la fin du temps de sortie. Les LEDs de programmes activés deviendront allumées fixes et le resteront jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale.

### 5.4.1.2 MISE EN SERVICE AVEC EXCLUSION DE ZONES OUVERTES

Après avoir composé le code et sélectionné les programmes à mettre en service, en présence de zones ouvertes, la LED jaune 7 OCG devient clignotante (exemple: mauvais fonctionnement du détecteur).

Pour mettre la centrale en service en excluant les zones ouvertes, utiliser la touche 💌

- Image: with the service of the s
- (pour mettre en service sans exclure les zones ouvertes)

### **TEMPS DE SORTIE**

Si aucun temps de sortie n'a été programmé, les programmes sont actifs immédiatement.



### ATTENTION

En présence de zones ouvertes, si l'exclusion n'est pas effectuée (touche  $\boxed{#}$ ) au bout des 8 secondes, la centrale se met en service en activant les zones ouvertes. Eliminer le motif de l'ouverture de la zone, afin d'éviter l'activation des dispositifs d'alarme programmés (sirènes, etc...).

Tecn **Jalar**m

### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

Les LEDs des programmes activés restent allumées fixes. Si au contraire un temps de sortie a été programmé, les programmes seront activés à la fin de ce temps. Les LEDs des programmes activés deviendront allumés fixes et resteront ainsi jusqu'à la fin de la mise en service de la centrale. Lorsque la centrale est mise hors service, toutes les zones exclues sont réactivées.

### 5.4.1.3 MISE EN SERVICE RAPIDE PROGRAMMES

Cette opération n'est pas possible

### 5.4.1.4 MISE EN SERVICE DURANT LES PLAGES HORAIRES PREDEFINIES

Il est possible de définir 2 plages horaires durant lesquelles les codes de MES/MHS de la centrale sont habilités (programmation maître). Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, dimanche,.. lundi.
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes interessés (de 1 à 20) et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

### ACCES HORS PLAGE REFUSEE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont activés seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité ne provoque aucune activation.

- La LED verte (LED 5) reste allumée (fixe)
- Les LEDs rouges des programmes ne s'allument pas

Après environ 5 secondes le clavier retourne en condition de repos.

### 5.4.2 MISE HORS SERVICE DE LA CENTRALE

Pour mettre hors service la centrale, suivre la procédure suivante:

- Taper le code utilisateur valide (maître ou utilisateur) par exemple maître 12345)
  - I 2 3 4 5 (code maître)
- La LED verte (LED 5) s'allume (fixe)

• Taper les programmes à mettre hors service (par exemple programmes 1 et 3)

### (programmes à mettre hors service)

L'utilisateur dispose de 8 secondes environ pour sélectionner les programmes à mettre hors service (la première pression de la touche habilite le programme alors que la seconde pression le déshabilite). A l'insertion d'une touche, le temps repart à zéro.

A la fin des 8 secondes, la centrale retourne en condition de date et heure

Les LEDs rouges des programmes désactivés s'éteignent.

La touche *#* permet de confirmer la mise hors service programme sans attendre 8 secondes.



R

R

1 3

### ATTENTION

Il est possible de mettre en/hors service uniquement les programmes accessibles à l'utilisateur.

### 5.4.2.1 MISE HORS SERVICE EN CAS D'AGRESSION (SEULEMENT SI OPTION HABILITEE)

En cas d'agression, il est possible de simuler la MHS de la centrale en activant une alarme silencieuse. Pour cela, il faut composer le code maître ou un code utilisateur (habilité à mettre hors service le programme activé) en diminuant d'une unité le dernier chiffre du code.

Par exemple, si le code maître est 12345, le code agression est:

### 12344

De cette façon la centrale est apparemment mise hors service et les sorties logiques de la centrale ou de chaque module raccordé, si programmées, sont activées (programmation installateur) et, si la centrale est programmée de façon appropriée, un appel pour code agression est envoyé.

### 5.4.3 PARTIALISATION DE LACENTRALE

Lorsque la centrale d'alarme est en service, il est possible de déshabiliter temporairement la reconnaissance des alarmes (exclusion) sur certaines zones prédéfinies sans mettre le programme hors service. Pour activer la partialisation, il faut:

- Habiliter le code maître ou les codes utilisateurs à la fonction de partialisation (voir programmation maître)
- Définir, pour chaque code utilisateur de partialisation, le/les programmes sur le/lesquel(s) il peut agir (voir programmation maître)

Le code maître, si programmé comme code de partialisation, peut effectuer la partialisation sur tous les programmes.

- Définir les zones partialisables (programmation installateur)
- La partialisation de la centrale peut être obtenue de la façon suivante:
- En composant un code de partialisation (code maître ou installateur). Par exemple si le code utilisateur 2 (66778) est programmé comme code de partialisation.
  - 66778
  - R 1

### (code utilisateur numéro 2 - code de partialisation)

### (programme à partialiser)

Durant toute la durée de la partialisation, la LED rouge du programme partialisé clignote.



#### ATTENTION

Les zones exclues de la reconnaissance alarmes sont celles qui font partie du programme de partialisation et qui ont été habilitées à la fonction de partialisation.

### 5.4.3.1 PARTIALISATION DURANT LES PLAGES HORAIRES PREDEFINIES

Il est possible de définir jusqu'à 2 plages horaires durant lesquelles les codes sont habilités pour la partialisation et la fin de partialisation de la centrale (programmation maître). Pour chacune des plages, il est possible de définir:

- Attribut de début et fin de la plage horaire: inactif, tous les jours, ouvrable, fête, veille de fête, lundi, mardi...
- Heure et minute de début et fin de plage
- Codes interessés: de 1 à 20 et plages horaires durant lesquelles ils sont actifs.

#### ACCES HORS PLAGE REFUSEE

Lorsque les plages horaires sont programmées et les codes leur sont associés, ces derniers sont activés seulement à l'intérieur de la plage horaire spécifiée. La tentative d'utilisation d'un code hors de la plage horaire pour laquelle il a été habilité n'entraîne aucune activation.

- La LED verte (LED 5) reste allumée fixe
- Les LEDs rouges des programmes ne s'allument pas

Après environ 5 secondes, le clavier retourne en condition de repos.

### 5.4.3.2 FIN DE PARTIALISATION (HABILITATION ZONES EXCLUES)

La fin de partialisation et l'habilitation des zones exclues s'obtiennent de la façon suivante:

• En composant un code de partialisation (code maître ou utilisateur).

Par exemple si le code utilisateur 2 (66778) est programmé comme code de partialisation:

- R 6 6 7 7 8
- (code utilisateur numéro 2 code de partialisation)
- rs 1

### (programme à réactiver)

La LED relative au programme (programme 1 dans notre programme) interessé se rallume (fixe).





### 5.5 SIGNALISATIONS DIVERSES

### 5.5.1 ALARME FAUX CODE

L'alarme est déclenchée lorsque, sur une console, 32 touches sont sélectionnées sans qu'un code correct soit composé.

#### ATTENTION - ALARME POUR FAUX CODE

En cas de "faux code", la centrale se comporte de la façon suivante:

- L'alarme "faux code" est déclenchée
- Les buzzers sont activés sur toutes les consoles pendant 2 minutes
  - Le clavier sur lequel le faux code a été composé est déshabilité pendant 2 minutes
  - Les LEDs d'alarme générale (OCG) et les LEDs clé sur tous les dispositifs de gestion-clés commencent à clignoter.
- Les LEDs d'alarme générale (OCG) sur tous les claviers électroniques commencent à clignoter
- Pour mettre fin à l'alarme il faut insérer une clé valide dans un autre dispositifs de gestion-clés ou bien taper un code utilisateur correct (maître ou auxiliaire).

### 5.5.2 INTERACTION ENTRE CONSOLE ET CLAVIER ELECTRONIQUE

Pendant qu'une console est en usage, tous les autres claviers électroniques sont déshabilités. Une tentative de MES par clavier provoquerait le clignotement des 3 LEDs de signalisation pendant environ 3 secondes.



#### ATTENTION

Un seul dispositif de commande à la fois peut être utilisé.

### 5.5.3 ACQUIT AUTOMATIQUE DES CANAUX

Lorsque cet attribut est associé au code (programmation maître), lors de la MHS d'un programme, les canaux téléphoniques éventuellement actifs sont automatiquement acquités.

### 5.5.4 BYPASS ALARME GENERALE

Lorsque la LED 7 jaune d'alarmes générales clignote, cela signifie que la centrale a détecté une condition d'alarme sur un des programmes.

Dans ces conditions, la mise en service des programmes est habilité seulement si cette propriété est associée au code (programmation maître).

### 5.6 UTILISATION DES RADIOCOMMANDES TX240-3

La centrale TP4-20, lorsqu'elle est équipée d'un émetteur-récepteur radio peut contrôler jusqu'à 16 radiocommandes de type TX240-3

#### MISE EN/HORS SERVICE

Les radiocommandes mettent à disposition 3 touches pouvant être programmées unitairement pour différentes fonctions (mise en/hors service programmes (de 1 à 4) et activation/désactivation des télécommandes.

#### **VERIFICATION DE L'ETAT DES PROGRAMMES**

Les radiocommandes ne permettent pas la visualisation de l'état de la centrale.

- La radiocommande utilisée sera influencée par les fonctions spécifiées
- Plages horaires d'accès (1 ou 2)
- Association des poussoirs aux différentes fonctions
- Opérations possibles: mise en/hors service ou activation/désactivation télécommandes
- et par les attributs suivants
  - » Partialisation
  - » Confirmation MHS
  - » Acquit automatique des canaux à la mise hors service
  - » Exclusion alarmes générales
  - » Agression
  - » Exclusion de zones déshabilitée





#### ATTENTION - TRES IMPORTANT

Sur la radiocommande, les LEDs pour la visualisation de l'état de la centrale ne sont pas présentes.

Ceci signifie que pour mettre la centrale en/hors service, il faut se trouver près d'une console pour vérifier l'état de la centrale même et le fonctionnement de la commande lancée.

### 5.6.1 MISE EN SERVICE PAR RADIOCOMMANDE

Pour mettre la centrale en service par radiocommande, il suffit d'appuyer sur la touche correspondant au programme désiré (exemple: la touche 2 est associée à la mise en service du programme 1, à la touche 3 est associée la mise en service du programme 2).

### EXEMPLE

- En appuyant sur la touche 2, la mise en service du 1° programme de la centrale a lieu
- En appuyant sur la touche 3, la mise en service du 2° programme de la centrale a lieu
- Sur la console, la LED jaune relative au programme activé clignote (1 fois par seconde) pendant les 10 secondes suivantes (temps d'exclusion). Durant cete période, il est possible d'effectuer l'exclusion volontaire des zones ouvertes (si la fonction est déjà habilitée par l'installateur.
- Le buzzer sur les consoles est activé pendant environ 2 secondes
- La sortie CARILLON (sur l'extension ESP32-OCN) est activée pendant environ 2 secondes.

### 5.6.2 MISE HORS SERVICE PAR RADIOCOMMANDE

Pour mettre la centrale hors service, programmer une touche de la radiocommande afin d'exercer la fonction de mise hors service d'un programme en service ou bien la fonction de mise hors service totale.

Ensuite, il suffit d'appuyer sur la touche programmée pour rammener la centrale en condition de repos.

## Exemple: la touche 2 a été associée à la mise hors service totale des programmes associés à la radiocommande

- En appuyant sur la touche 2 de la radiocommande, la mise hors service des programmes mis en service avec la radiocommande utilisée a lieu
- Sur la console, les LEDs jaunes relatives aux programmes activés s'éteignent
- Le buzzer sur les consoles s'active pendant 2 secondes

5-12



#### **ATTENTION**

La fonction de "Mise hors service" associée à une touche permet la mise hors service uniquement des programmes associés à la radiocommande.

### 5.6.3 PARTIALISATION PAR RADIOCOMMANDE

Lorsqu'à la radiocommande est associée la fonction de Partialisation, la signification des opérations de mise en service et de mise hors service des programmes sont modifiées.

- Les opérations prennent les significations suivantes:
  - Mise en service programme devient
  - Mise hors service programme devient
- Début partialisation programme
- devient
- Mise hors service
- Fin partialisation programme
- **Fin partialisation**

Pour partialiser la centrale avec une radiocommande, il suffit d'appuyer sur la touche correspondante au programme désiré.

### 5.6.4 RECONNAISSANCE DES RADIOCOMMANDES

Chaque radiocommande, avant d'être utilisée, doit être mémorisée par la centrale. L'opération de mémorisation est communément nommée reconnaissance. Se référer au chapitre 3.2.9.



## OPERATIONS PAR CLE, CLAVIER ELECTRONIQUE OU RADIOCOMMANDE

## **Tecn alarm**

### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

### 6. CONTROLE DE LA CENTRALE PAR TELEPHONE

#### ATTENTION

Les opérations suivantes sont possibles seulement lorsque la centrale est dotée de vocabulaire pour les messages vocaux (optionnel).



Dans ce chapitre, sont décrites les opérations pouvant être effectuées par téléphone en appelant la centrale pour en vérifier l'état ou bien lorsque l'on reçoit une appel d'alarme vocal.

### Les opérations pouvant être effectuées sont les suivantes:

### APPEL TELEPHONIQUE POUR LA VERIFICATION DIGITALE DE LA CENTRALE

- Vérification des alarmes (système ok ou en alarme)
- Vérification de l'état des télécommandes et successive .....activation/désactivation des télécommandes
- Vérification digitale à distance au moyen du détecteur RDV sélectionné
- Ecoute et enregistrement du message d'ouverture

### RECEPTION D'APPELS D'ALARME PAR LA CENTRALE

- Ecoute du message téléphonique d'ouverture (si présent)
- Ecoute du message d'alarme relatif à l'alarme (ou les alarmes) détectée(s)
- Vérification digitale au moyen du détecteur RDV sélectionné à travers les détecteurs RDV actifs (appartenant au programme en alarme)

## 6.1 APPEL TELEPHONIQUE POUR LA VERIFICATION DIGITALE DE LA CENTRALE

En appelant la centrale, il est possible de contrôler certaines fonctions, d'en vérifier l'état et d'activer la vérification digitale à distance en procédant de la façon suivante:

### Composer le numéro de téléphone auquel est reliée la centrale

A la réponse, la centrale émet un bip.

Pour effectuer les opérations sur la centrale, taper le code maître ou l'un des codes utilisateurs habilités.

Taper le code maître ou l'un des codes utilisateurs

Si un code correct est reconnu, la centrale reproduit les messages vocaux présents dans la page 6-2:

## Tecn **alarm**

### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

### **MESSAGES VOCAUX DE LA CENTRALE**



### 6.1.1 VERIFICATION DE L'ETAT DE LA CENTRALE

Pour vérifier l'état de la centrale, taper 1 R 1



R

R

Le message vocal contenant la liste des alarmes détectées est reproduit.

### 6.1.2 ACTIVATION/DESACTIVATION DES PROGRAMMES

Pour accéder au menu pour l'activation/désactivation des programmes, taper 2

2 Le message vocal suivant est reproduit:

### Menu programmes. Pour retourner au menu, taper #

### **COMMANDES DISPONIBLES:**

- Vérification de l'état des programmes
- MES/MHS des programmes.

1....4

### 6.1.2.1 VERIFICATION DE L'ETAT DES PROGRAMMES

Pour vérifier l'état des programmes, taper le numéro du programme

Sélection du programme de 1 à 4

La centrale effectue les opérations suivantes:

Reproduction du message vocal relatif à l'état du programme (actif ou au repos)

Reproduction du message vocal relatif aux mémoires d'alarme

R Pour retourner au menu précédent #

ou bien passer à "ACTIVATION/DESACTIVATION DES PROGRAMMES

### 6.1.2.2 ACTIVATION/DESACTIVATION DES PROGRAMMES

Pour activer/désactiver les programmes, taper le numéro du programme précédé de la touche 闭 :

- R **\***1 Activation/désactivation du programme 1
  - \* 2 Activation/désactivation du programme 2
- R Activation/désactivation du programme 3 \* 3
- R \* 4 Activation/désactivation du programme 4

R

### ATTENTION

Après avoir sélectionné le programme à mettre en service, la centrale communique vocalement si des zones sont ouvertes ou en anomalie à l'intérieur de ce programme.

#### 6.1.2.3 ACTIVATION PROGRAMMES AVEC EXCLUSION DES ZONES OUVERTES

Pour activer un programme tout en excluant volontairement les zones, après avoir écouté le message vocal, taper de nouveau le numéro du programme :

R Activation du programme 1 avec exclusion des zones ouvertes 1

- R 2 Activation du programme 2 avec exclusion des zones ouvertes
- R Activation du programme 3 avec exclusion des zones ouvertes 3
- R 4 Activation du programme 4 avec exclusion des zones ouvertes



Le message vocal relatif à l'exclusion des zones ouvertes est reproduit

### ATTENTION

Les zones en anomalie ne sont pas exclues.

R<sup>a</sup>

#

Pour retourner au menu précédent

#### **ACTIVATION/DESACTIVATION DES TELECOMMANDES** 6.1.3

Pour accéder au menu pour l'activation/la désactivation des télécommandes, taper 3. R 3

Le message vocal suivant est reproduit:



Menu télécommandes. Pour retourner au menu, taper #

### **COMMANDES DISPONIBLES**

- Vérification de l'état des télécommandes
- Activation/désactivation des télécommandes

### 6.1.3.1 VERIFICATION DE L'ETAT DES TELECOMMANDES

Pour vérifier l'état des télécommandes, taper le numéro de la télécommande.

1 .... 2 Sélection de la télécommande de 1 à 2

La centrale effectue les opérations suivantes:



R

Reproduction du message vocal relatif à l'état de la télécommande.

### 6.1.3.2 ACTIVATION/DESACTIVATION DES TELECOMMANDES

Pour activer ou désactiver les télécommandes, taper le numéro de la télécommande précédé de la touche \*: R

Activation/désactivation de la télécommande 1 \* 1

R \* 2 Activation/désactivation de la télécommande 2

La centrale reproduit le message vocal relatif à l'état des télécommandes (actif ou au þ repos)

R # Pour retourner au menu précédent

#### 6.1.4 VERIFICATION DIGITALE A DISTANCE

Pour accéder au menu vérification digitale à distance au moyen des détecteurs RDV, taper 4 12 4

Le message vocal suivant est reproduit:

Menu RDV. Pour retourner au menu, taper #

TP4-20 - Contrôle de la centrale par téléphone

Les détecteurs RDV sont des détecteurs de type doppler qui permettent la vérification digitale là où ils sont installés. Lorsqu'ils sont activés et détectent des mouvements, les détecteurs RDV déclenchent une signalisation sonore proportionnelle au mouvement détecté.

Pour habiliter la vérification à distance d'une zone en utilisant le détecteur RDV, taper le numéro de la zone

🕼 1....20 Sélection de la zone à vérifier

La centrale effectue les opérations suivantes:

- Lorsqu'aucun détecteur RDV n'a été associé à la zone sélectionnée, la centrale reproduit le message vocal d'erreur (vérification RDV refusée)
- Lorsqu'un détecteur RDV a été associé à la zone sélectionnée, la centrale permet d'écouter le mouvement détecté par le détecteur pendant environ 30 secondes.

### 6.1.5 ENREGISTREMENT DU MESSAGE D'OUVERTURE

Pour accéder au menu pour l'enregistrement du message d'ouverture, **taper 5** 

Le message vocal suivant est reproduit:

### Message d'ouverture. Pour retourner au menu, taper dièse

#### COMMANDES DISPONIBLES:

- Enregistrement du message d'ouverture
   Le message téléphonique d'ouverture est le message vocal qui est reproduit par la centrale chaque fois qu'elle effectue un message téléphonique sortant.
- Écoute du message d'ouverture

### 6.1.5.1 ENREGISTREMENT DU MESSAGE VOCAL D'OUVERTURE

La durée étant fixe, il est conseillé d'enregistrer un message d'une durée d'environ 10 secondes afin d'éviter des moments de silence durant la reproduction du message de réponse.

Pour enregistrer le message d'ouverture, taper sur la touche 1

Enregistrement

 Pour confirmer, la centrale émet deux bips.. Après deux bips, il est possible de commencer l'enregistrement

C

Parler fort et clair dans le microphone du téléphone (10 secondes maximum)

• A la fin du temps d'enregistrement, la centrale émet quatre fois deux Bips.

### 6.1.5.2 ECOUTE DU MESSAGE VOCAL D'OUVERTURE

Pour écouter le message d'ouverture, taper 2

🗟 🛛 Ecoute



La centrale reproduit le message vocal d'ouverture



### Systèmes anti-intrusion de haute technologie

### 6.2 RECEPTION D'APPEL D'ALARME DE LA CENTRALE

A l'envoi d'un appel d'alarme, la centrale se comporte de la façon suivante:



Elle reproduit le message d'ouverture si présent (environ 10 secondes)

Elle reproduit le message vocal relatif à la première alarme détectée

Appuyer sur la touche *#* pour passer à la reproduction du message d'alarme successif

### 🕫 🕖 Pour passer à l'alarme successive

- A la fin de la reproduction de tous les messages, si des détecteurs de type RDV sont présents et actifs, la vérification digitale est activée pendant environ 20 secondes
- Taper encore une fois la touche *#* pour mettre fin à la communication et acquiter le canal.



L'appel dure environ 60 secondes. Si il n'est pas interrompu volontairement, les messages sont répétés jusqu'à la fin deu temps.

## 6.3 APPEL SUR UNE LIGNE AVEC FAX OU REPONDEUR TELEPHONIQUE (SAUT RÉPONDEUR)

Afin d'accéder directement à la centrale lorsque des dispositifs répondant aux appels avant la centrale sont raccordés sur la ligne téléphonique, il faut procéder de la façon suivante:

- Programmer au préalable le numéro de sonneries à 17
- Composer le numéro de téléphone auquel la centrale est reliée
- Re Après l'écoute de la première sonnerie, raccrocher
- Composer de nouveau le numéro auquel la centrale est reliée
- Lorsque la centrale reçoit le second appel dans une période de temps comprise entre 6 et 60 secondes à compter de la premières sonnerie, elle répond immédiatement après la première sonnerie, en anticipant les éventuels dispositifs raccordés sur la ligne.



### ATTENTION

L'enregistrement du message d'ouverture est permis seulement avec le code maître.



## TP4-20 PROGRAMMATION AVEC CODE MAITRE